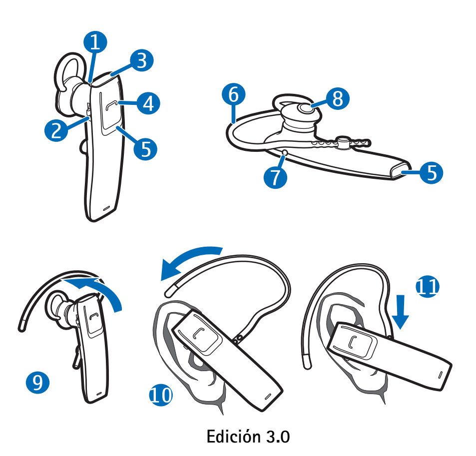
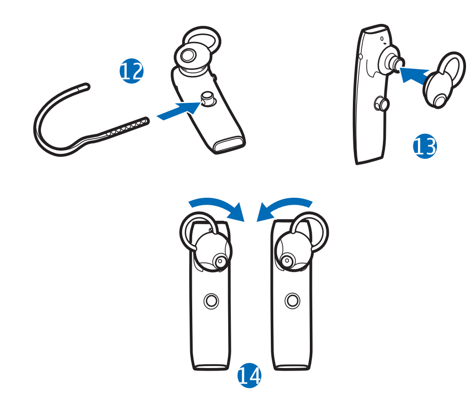
Auricular Bluetooth BH-609 Nokia



Edición 3.0


12
13
14

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Mediante la presente, NOKIA CORPORATION declara que el producto BH-609 se adapta a las condiciones dispuestas y otras provisiones relevantes de la Directiva 1999/5/EC. Se puede consultar una copia de la Declaración de Conformidad en http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/ (en inglés).

CE 0560

Nokia, Nokia Connecting People y el logo de Nokia Original Accessories son marcas comerciales o marcas registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una marca de sonido de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

Se prohíbe la duplicación, la transferencia, la distribución o el almacenamiento parcial o total del contenido de este documento, de cualquier manera, sin el consentimiento previo por escrito de Nokia. Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.

Según el máximo alcance permitido por la legislación vigente, en ninguna circunstancia, Nokia o sus licenciantes serán responsables de las pérdidas de datos o de ganancias ni de los daños especiales, incidentales, resultantes o indirectos, independientemente de cómo hayan sido causados.

El contenido de este documento se provee "tal como está". A menos que lo requiera la legislación vigente, no se otorgará ninguna garantía, sea expresa o implícita, en relación con la precisión, la confiabilidad o el contenido de este documento, incluidas, con mero carácter enunciativo, las garantías implícitas de comercialización y de idoneidad para un fin determinado. Nokia se reserva el derecho de modificar este documento o discontinuar su uso en cualquier momento sin previo aviso.

La disponibilidad de productos puede variar de una región a otra. Comuníquese con su distribuidor Nokia para obtener más información. Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

Introducción

Con el Auricular Bluetooth BH-609 de Nokia puede realizar y recibir llamadas con las manos libres con el dispositivo móvil compatible. El auricular se proporciona con reducción del ruido del viento y cancelación de ruido que le ayuda a manejar llamadas en ambientes ruidosos.

Lo invitamos a leer las instrucciones de este manual antes de utilizar el dispositivo. Además, lea el manual del usuario del dispositivo que desea conectar al auricular.

Este producto puede contener piezas pequeñas. Manténgalas fuera del alcance de los niños.

La superficie de este dispositivo no contiene níquel.

Tecla Propia

El auricular tiene una tecla de acceso directo que puede configurar para realizar distintas funciones en un dispositivo Nokia compatible. Para definir las funciones, utilice la aplicación de configuración de accesorios Nokia.

Con la aplicación, también puede ver información del auricular y definir las configuraciones del auricular cuando éste está conectado con el dispositivo. Para obtener detalles, consulte la ayuda de la aplicación.

Si la aplicación no está instalada en el dispositivo móvil, verifique la disponibilidad de la aplicación para su dispositivo en las páginas de asistencia de este auricular en www.nokia-latinoamerica.com/soporte.

Si la aplicación no está disponible para su dispositivo Nokia, puede utilizar la tecla de acceso directo para silenciar el micrófono durante una llamada.

Tecnología inalámbrica Bluetooth

La tecnología inalámbrica Bluetooth le permite conectar dispositivos compatibles sin utilizar cables. No es necesario que el auricular y el otro dispositivo estén en línea directa, pero entre ambos dispositivos debe haber una distancia máxima de 10 metros (33 pies). Las conexiones pueden sufrir interferencias a causa de obstrucciones, como por ejemplo, paredes u otros dispositivos electrónicos.

El auricular cumple con la especificación 2.1 + EDR de Bluetooth que admite los siguientes perfiles: Perfil de auricular 1.1 y Perfil manos libres 1.5. Consulte con los fabricantes de otros dispositivos para determinar su compatibilidad con este dispositivo.

Inicio

El auricular contiene las siguientes piezas que se muestran en la página del título: luz indicadora (1), tecla de volumen (2), tecla Propia (3), tecla multifunción (4), micrófonos (5), gancho para la oreja (6), conector del cargador (7) y audífono (8).

Antes de usar el equipo auricular, primero debe cargar la batería y luego vincularlo con un dispositivo compatible.

Algunas piezas del dispositivo son magnéticas. Su dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios magnéticos de almacenamiento de datos cerca del dispositivo, pues la información que almacenen puede perderse.

Cargar la batería

Antes de cargar la batería, lea cuidadosamente "Información sobre baterías y cargadores".

1. Conecte el cargador a un tomacorriente de pared.
2. Conecte el cable del cargador al conector del cargador. Durante la carga, se enciende la luz indicadora de color rojo.

   Cargar completamente la batería puede tardar hasta 1 hora. Cargar la batería con el cargador AC-15 durante 15 minutos proporciona hasta dos horas de tiempo de conversación.
3. Cuando la batería está completamente cargada, se enciende la luz indicadora de color verde.

   Desconecte el cargador del auricular y luego del tomacorriente de pared. Esto ahorra energía, debido a que los cargadores consumen una pequeña cantidad de energía cuando están conectados a un tomacorriente, incluso si no están cargando.

La batería totalmente cargada tiene energía para hasta seis horas de tiempo de conversación o hasta 180 horas de tiempo de reserva.

Para verificar la carga de la batería cuando el auricular no está conectado a un cargador, pulse la tecla multifunción cuando el auricular esté conectado con un equipo móvil. Si la luz indicadora es de color verde, el nivel de carga llegó al nivel necesario. Si la luz es de color amarillo, es posible que pronto deba recargar la batería. Si la luz es de color rojo, recargue la batería.

Cuando queda poca energía en la batería, el auricular emite un sonido cada cinco minutos y parpadea la luz indicadora de color rojo.

Encender o apagar

Para encenderlo, mantenga pulsada la tecla multifunción durante dos segundos aproximadamente. El auricular emite un sonido y la luz indicadora de color verde parpadea lentamente mientras el auricular intenta conectarse al último o los dos últimos dispositivos conectados.

Cuando el auricular está conectado a lo menos a un dispositivo y está listo para usarse, la luz indicadora de color azul parpadea lentamente. Si el auricular no fue vinculado con un dispositivo, entra automáticamente en modo de vinculación.

Para apagarlo, mantenga pulsada la tecla multifunción durante cinco segundos aproximadamente. El equipo auricular emite un sonido y se enciende la luz indicadora de color rojo durante algunos segundos. Si el equipo auricular no se conecta a un dispositivo dentro de 30 minutos, se apaga automáticamente.

Vincular y conectar el equipo auricular

Antes de utilizar el auricular, debe vincularlo y conectarlo a un dispositivo compatible.

Puede vincular el auricular con hasta ocho dispositivos, pero puede conectarlo hasta un máximo de dos dispositivos a la vez.

1. Asegúrese de que el dispositivo móvil esté encendido y de que el auricular esté apagado.
2. Si previamente el auricular no se vinculó con un dispositivo, encienda el auricular. El auricular entra en el modo de vinculación y la luz indicadora de color azul comienza a parpadear rápidamente.

   Si anteriormente vinculó el auricular con un dispositivo, asegúrese de que el auricular esté apagado y mantenga pulsada la tecla multifunción durante cinco segundos hasta que la luz indicadora de color azul comience a parpadear rápidamente.
3. En un período de tres minutos, active la función Bluetooth en el dispositivo y configúrela para que busque dispositivos Bluetooth. Para obtener más detalles, consulte el manual del usuario del dispositivo móvil.
4. Seleccione el auricular en la lista de dispositivos encontrados.
5. Si fuese necesario, ingrese el código de acceso **0000** para vincular y conectar el equipo auricular a su dispositivo.

   En algunos dispositivos, luego de realizar la vinculación, puede que deba efectuar la conexión por separado.

Cuando el auricular está conectado a lo menos a un dispositivo y está listo para usarse, la luz indicadora de color azul parpadea lentamente.

Para conectar el auricular manualmente al último o los dos últimos dispositivos que usó, mantenga pulsada la tecla multifunción durante dos segundos aproximadamente (cuando no dispositivos conectados), o realice la conexión en el menú Bluetooth del dispositivo que desea. Si tiene conectado un dispositivo al auricular y desea conectar un segundo dispositivo, realice la conexión en el menú Bluetooth del dispositivo.

Es posible que pueda configurar el dispositivo para que el equipo auricular se conecte automáticamente. Para activar esta función en un dispositivo Nokia, modifique las configuraciones del dispositivo vinculado en el menú Bluetooth.

Uso básico

Cambiar el audífono

El auricular se proporciona con audífonos de distintos tamaños. Seleccione el audífono que se ajuste mejor y que sea más cómodo para su oído.

Para cambiar la almohadilla, tire la almohadilla para sacarla del audífono y empuje la nueva almohadilla para ponerla en su lugar (13).

Colocarse el auricular en el oído

Para ponerse el auricular en la oreja, empuje suavemente el auricular contra la oreja. Apunte el equipo auricular en dirección a su boca (11). Puede girar el audífono para mantener el auricular firme en el oído (14). Por ejemplo, si usa el auricular en el oído derecho, debe girar el audífono hacia la derecha para obtener un mejor

calce. Si utiliza un arete, asegúrese de que no se enganche accidentalmente con la almohadilla.

Para usar el auricular con el gancho para la oreja, ponga el gancho para la oreja (12). Para sacar el gancho, tírelo cuidadosamente del equipo auricular.

Para ponerse el auricular en la oreja cuando utiliza el gancho para la oreja, empuje el gancho con el dedo (9) y deslícelo detrás de la oreja (10). Empuje cuidadosamente el audífono en el oído. Apunte el equipo auricular en dirección a su boca (11). Empuje o tire para ajustar la extensión.

Cambiar el volumen

Deslice la tecla de volumen hacia arriba o hacia abajo. Para cambiar rápidamente el volumen, deslice y mantenga pulsada la tecla.

El nivel de volumen seleccionado se guarda para el dispositivo que actualmente está conectado al auricular.

Llamadas

Para realizar una llamada, utilice el dispositivo móvil en la forma habitual, cuando el auricular esté conectado.

Para volver a marcar el último número al que llamó (si el dispositivo móvil admite esta función con el equipo auricular), pulse brevemente la tecla multifunción dos veces cuando no haya llamadas en curso.

Para activar la marcación por voz (si el dispositivo móvil admite esta función con el auricular), si no hay llamadas en curso, mantenga pulsada la tecla multifunción durante dos segundos aproximadamente. Continúe según las indicaciones del manual del usuario del dispositivo móvil.

Para contestar o finalizar una llamada, pulse la tecla multifunción. Para rechazar una llamada, pulse esta tecla dos veces.

Para silenciar o activar el micrófono durante una llamada, pulse el centro de la tecla de volumen. El auricular emite un sonido y el ícono correspondiente aparece en el dispositivo (si el dispositivo lo admite).

Para alternar una llamada entre el auricular y un dispositivo conectado compatible, mantenga pulsada la tecla multifunción durante dos segundos aproximadamente.

Administrar dos llamadas

Para administrar dos llamadas al mismo tiempo con el auricular, el dispositivo móvil debe admitir el perfil manos libre 1.5 de Bluetooth y la llamada en espera debe estar activada en el dispositivo. La llamada en espera es un servicio de red y está disponible cuando el auricular está conectado sólo a un dispositivo.

Para contestar una llamada en espera y finalizar la llamada activa, pulse la tecla multifunción.

Para contestar una llamada en espera y dejar en espera la llamada activa, mantenga pulsada la tecla multifunción durante dos segundos aproximadamente.

Para finalizar la llamada activa y para activar la llamada en espera, pulse la tecla multifunción.

Para alternar entre la llamada activa y la llamada en espera, mantenga pulsada la tecla multifunción durante dos segundos aproximadamente.

Conectar con dos dispositivos

Puede conectar el auricular con dos dispositivos al mismo tiempo.

De manera predeterminada, el auricular sólo se puede conectar a un dispositivo a la vez. Para permitir que el auricular se conecte con dos dispositi-

vos, apague el auricular, mantenga pulsada la tecla multifunción y deslice y mantenga pulsada la tecla para subir el volumen durante cinco segundos aproximadamente. La luz indicadora de color verde parpadea una vez.

Para permitir que el auricular se conecte sólo con un dispositivo, apague el auricular, mantenga pulsada la tecla multifunción y deslice y mantenga pulsada la tecla para bajar el volumen durante cinco segundos aproximadamente. La luz indicadora de color amarillo parpadea una vez.

Vincular y conectar dos dispositivos

Para vincular el auricular con dos dispositivos, encienda el auricular, póngalo en el modo de vinculación y vincúlelo con el primer dispositivo. Apague el auricular, póngalo en el modo de vinculación y vincúlelo con el segundo dispositivo.

Para conectar el auricular con los dos dispositivos, apague el auricular y vuelva a encenderlo.

Manejar llamadas

Si el auricular se puede conectar a dos dispositivos al mismo tiempo y utiliza la remarcación o la marcación por voz, la llamada se realiza en el último dispositivo que utilizó para realizar una llamada cuando el auricular estaba conectado a éste.

Para contestar una llamada en un dispositivo conectado y finalizar la llamada activa en el otro dispositivo, pulse la tecla multifunción.

Para contestar una llamada en un dispositivo conectado y poner en espera la llamada activa en el otro dispositivo, mantenga pulsada la tecla multifunción durante dos segundos aproximadamente.

Para finalizar la llamada en un dispositivo conectado y activar la llamada en espera en el otro dispositivo, pulse la tecla multifunción.

Para alternar entre la llamada activa en un dispositivo y la llamada en espera en el otro dispositivo, mantenga pulsada la tecla multifunción durante dos segundos aproximadamente.

Apagar o encender las luces

En forma predeterminada, las luces indicadoras se muestran en todas las situaciones. Para apagar las luces en algunas situaciones (por ejemplo, durante una llamada o cuando el auricular está conectado a un dispositivo móvil), mantenga pulsada la tecla multifunción y deslice y mantenga pulsada la tecla para bajar el volumen durante cinco segundos aproximadamente cuando el auricular esté conectado a un dispositivo. La luz indicadora de color amarillo parpadea una vez.

Para volver a encender las luces, mantenga pulsada la tecla multifunción y deslice y mantenga pulsada la tecla para subir el volumen durante cinco segundos aproximadamente. La luz indicadora de color verde parpadea una vez.

Borrar configuraciones o restaurar

Para borrar todas las configuraciones del auricular (incluso las configuraciones que definió con la aplicación de configuración de accesorios Nokia), apague el auricular y mantenga pulsada la tecla multifunción durante ocho segundos aproximadamente. El auricular emite dos sonidos y las luces indicadoras de color rojo y verde se encienden en forma alternada. Después de borrar las configuraciones, el auricular entra en el modo de vinculación.

Para reiniciar el auricular si deja de funcionar, incluso si está cargado, conecte el auricular a un cargador mientras mantiene pulsada la tecla multifunción.

Solución de problemas

Si no puede conectar el auricular con el dispositivo compatible, asegúrese de que el auricular está cargado, encendido y vinculado con el dispositivo.

Información sobre baterías y cargadores

Este dispositivo tiene una batería interna, fija y recargable. No intente retirar la batería del dispositivo puesto que puede dañarlo. Este dispositivo está diseñado para su uso con los siguientes cargadores: AC-3, AC-4, AC-5, AC-8, AC-15 y DC-4. Es posible que el número exacto de modelo de cargador varíe según el tipo de enchufe. La variante de enchufe se identifica con una de las siguientes opciones: E, X, AR, U, A, C, K o B. La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero con el tiempo se gastará.

Los tiempos de conversación y de standby son sólo estimaciones. El tiempo real se ve afectado, por ejemplo, por las configuraciones del dispositivo, las funciones que se están utilizando, la condición de la batería y la temperatura.

Si la batería no se utiliza durante mucho tiempo, para comenzar la carga, tal vez deba conectar el cargador, luego desconéctelo y vuelva a conectarlo.

Si la batería está totalmente descargada, pueden pasar varios minutos antes de que aparezca el indicador de carga.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje la batería conectada al cargador después de haberla cargado completamente, puesto que la sobrecarga de ésta puede acortar su vida útil. Si no se la

utiliza, una batería completamente cargada se descargará paulatinamente.

Mantenga la batería siempre entre los 15°C y 25°C (59°F y 77°F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente.

No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. Elimine las baterías conforme a las normativas locales. Recíclelas siempre que sea posible. No las deseche junto con los desechos domésticos.

Utilice el cargador solamente para el propósito para el cual fue diseñado. El uso de cargadores no aprobados o el uso inapropiado de éstos mismos, podría generar riesgo de incendio, explosión u otro peligro, y anular toda aprobación o garantía. Si cree que el cargador está dañado, llévelo a un centro de servicios para su inspección antes de continuar usándolo. No utilice nunca un cargador que esté dañado. Use los cargadores sólo en interiores.

Producto	Accessorio
Proveedor	Nokia
Modelo	BH-609
Cargador	AC-15 Las siguientes características eléctricas se aplican solo para los cargadores Nokia U.
Entrada	100-240 VAC, 50-60 Hz, 150 mA
Salida	5 V DC, 800 mA
Proveedor de bateria recargable	Nokia

Cuidado del dispositivo

Manipule el dispositivo, el cargador y los accesorios con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudan a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si su dispositivo se moja, espere a que el dispositivo se seque.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas movibles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en temperaturas altas. Las temperaturas altas pueden reducir la duración del dispositivo, dañar la batería y deformar o derretir las partes plásticas.
- No guarde el dispositivo en temperaturas frías. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar los circuitos electrónicos.
- No trate de abrir el dispositivo.
- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Los manejos bruscos pueden dañar las tarjetas de circuitos internos y mecanismos.
- Utilice solamente paños suaves, limpios y secos para limpiar la superficie del dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas movibles e impedir la operación apropiada.

Reciclar
Devuelva siempre los productos electrónicos, las baterías y los materiales de embalaje usados a los puntos de recolección dedicados. De esta forma, ayuda a evitar la eliminación no controlada de desechos y promueve el reciclaje de materiales. Consulte la información del producto relacionada con el medioambiente y sobre cómo reciclar los productos Nokia en www.nokia-latinoamerica.com/reciclaje o con un dispositivo móvil, en nokia.mobi/werecycle (en inglés).



El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, batería, documentación o embalaje, le recuerda que todos los productos eléctricos y electrónicos, las baterías y los acumuladores deben ser entregados por separado para su eliminación luego de finalizada su vida útil. Este requisito se aplica en la Unión Europea. No deseche estos productos junto con los demás desechos domésticos. Para obtener más información sobre los atributos medioambientales del dispositivo, consulte www.nokia.com/ecodeclaration (en inglés).

Aviso de la FCC/Industry Canada

Este dispositivo cumple con lo establecido en la Sección 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1. Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y 2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso una interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos

para un dispositivo digital de Clase B según lo dispuesto en la Sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en particular. En caso de que este equipo provocara interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia utilizando una o más de las siguientes medidas: volver a orientar o ubicar la antena receptora. Aumentar la separación entre el equipo y el receptor. Conectar el equipo a una salida en un circuito distinto al circuito al que está conectado el receptor. Consultar con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio/TV para recibir ayuda. NOTA: Declaración de exposición a la radiación de la FCC: este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC determinados para un entorno sin supervisión. Este transmisor no debe ubicarse ni operar junto a otra antena u otro transmisor. NOTA: Los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por Nokia pueden anular la legitimación del usuario de utilizar el equipo.